

THE ALLIANCE S STRATEGIC CONCEPT

הרעיון האסטרטגי של בנות הברית אושר על ידי ראשי המדינות וראש הממשל של מדינות שהשתתפו במפגש של המועצה הצפון אטלנטית בווינינגטון ב-23 ו-24 באפריל 1999

הקדמה

1. בפגישת הפסגה בווינינגטון באפריל 1999, ראשי המדינות והממשלות של נאט"ו אישרו את הרעיון האסטרטגי החדש של בנות הברית.
2. ברית נאט"ו הבטיחה את החופש של חברותיה בהצלחה רבה ומנעה מלחמה באירופה במהלך 40 השנים של המלחמה הקרה. על ידי שילוב בין הגנה לדו-שיח, נאט"ו לקחה חלק חיוני בהבאת העימות של מזרח מול מערב לסופו. השינויים הדרמטיים בנוף האסטרטגי האירו-אטלנטי שנבעו מהמלחמה הקרה, השתקפו בקונספט האסטרטגי של בנות הברית בשנת 1991. למרות זאת, היו מאז עוד התפתחויות פוליטיות וביטחוניות רבות.
3. סכנות המלחמה הקרה הובילו לאפשרויות מבטיחות יותר, אך בו זמנית גם מאתגרות יותר - הזדמנויות חדשות וכן סיכונים: אירופה חדשה עם יכולת שילוב גבוהה מתחילה לבצבץ ואיתה מתפתח מבנה של ביטחון אירו-אטלנטי ובשניהם יש לנאט"ו תפקיד מרכזי. בנות הברית היו במרכז המאמצים לביסוס דפוסי שיתוף פעולה והבנה הדדית באזור האירו-אטלנטי והתחייבו לפעילות חדשה מיסודה, על מנת להגיע ליציבות נרחבת יותר. בנות הברית הוכיחו את עומק רצינותן להתחייבות זו, באמצעות המאמצים שנעשו לסיום הסבל האנושי העצום שנוצר מהסכסוך במדינות הבלקן. במהלך השנים, מאז הסתיימה המלחמה הקרה, היינו גם עדים להתפתחויות החשובות בשליטה בחימוש - תהליך שבנות הברית מחויבות אליו לחלוטין. התפקיד של בנות הברית בהתפתחויות החיוביות הללו נתמך על ידי התאמה כוללת של גישתן לביטחון ושל התהליכים והמבנים שלהן. למרות זאת, במהלך עשר השנים האחרונות, עלו סיכונים מורכבים חדשים לשלום וליציבות האירו-אטלנטית, כולל דיכוי, סכסוך על רקע עדתי, מצוקה כלכלית, התמוטטות פוליטית וכן ריבוי של נשק להשמדה המונית.
4. לבנות הברית יש תפקיד חיוני בחיזוק ושמירה על השינויים החיוביים של העבר הקרוב, וכן עמידה באתגרי הביטחון הנוכחיים והעתידיים. לכן, יש לבנות הברית סדר יום תובעני. הן צריכות להגן על האינטרסים של הביטחון המשותף, בסביבה שנתונה לעיתים קרובות לשינויים בלתי צפויים. הן צריכות לשמור על ההגנה הקולקטיבית, לתגבר את הקשר הטרנס-אטלנטי ולהבטיח איזון אשר יאפשר לבנות הברית האירופיות לקבל על עצמן אחריות גדולה יותר. בנות הברית צריכות להעמיק את יחסיהן עם שותפותיהן וכן להכין את עצמן לכניסת חברות חדשות. הן צריכות, מעל לכל, לשמר את הנחישות הפוליטית ואת האמצעים הצבאיים הנדרשים למכלול המשימות שלהן.
5. הרעיון האסטרטגי החדש הנ"ל יוביל את בנות הברית במרוץ אחר ביצוע הנושאים שעל סדר היום שלהן. הוא מביע את המטרה התמידית והאופי של נאט"ו וכן את משימת הביטחון הבסיסי. כמו כן הוא מזהה את המאפיינים המרכזיים של סביבת הביטחון החדשה ומספק קו מנחה להמשך ההתאמה של הכוחות הצבאיים.

6. המטרה העיקרית והתמידית של נאט"ו, שמפורטת באמנת וושינגטון, הינה שמירה על החופש ועל הביטחון של כל חברותיה, על ידי אמצעים פוליטיים וצבאיים. בהסתמך על הערכים המקובלים של הדמוקרטיה, זכויות האדם וחוקי המשפט, בנות הברית, מאז הקמת ארגון, חתרו להבטחת סדר מתמשך, הוגן ושלו באירופה. בנות הברית ימשיכו לעשות זאת. השגת מטרה זו עלולה להיות בסיכון במקרה של משבר וסכסוך אשר ישפיעו על הביטחון של האזור האירו-אטלנטי. לכן, לא בלבד שבנות הברית מבטיחות את ההגנה על חברותיה, אלא הן גם תורמות לשלום וליציבות באזור זה.
7. בנות הברית כוללות את הקשר הטרנס-אטלנטי שבאמצעותו, ביטחון צפון אמריקה קשור תמידית לביטחון של אירופה. זו ההבעה המעשית של המאמץ הקולקטיבי היעיל בין חברותיה, על ידי תמיכה באינטרסים המשותפים שלהן.
8. בנות הברית פועלות לפי העיקרון המוביל הבסיסי של מחויבות משותפת ושיתוף פעולה הדדי בין מדינות ריבוניות, על ידי תמיכה באי-יכולת חלוקה של הביטחון של כל חברותיה. סולידריות והתלכדות בין בנות הברית, על ידי שיתוף פעולה יומיומי, הן בתחום הפוליטי והן בצבאי, מבטיחות כי אף בת ברית אינה נדרשת להסתמך על המאמצים הלאומיים שלה עצמה, כאשר היא מתמודדת עם אתגרי ביטחון בסיסיים. מבלי לשלול מהמדינות החברות את רשותן ואת חובתן לקבל על עצמן את האחריות הריבונית שלהן בתחום ההגנה, בנות הברית מאפשרות להן, על ידי מאמץ קולקטיבי, לממש את מטרות הביטחון הלאומיות העיקריות שלהן.
9. התחושה המתקבלת, של מהביטחון השוויוני בין המדינות החברות בבנות הברית, מבלי להתחשב בהבדלים במצבן או ביכולתן הצבאית הלאומית, תורמת ליציבות באזור האירו-אטלנטי. בנות הברית אינן מחפשות את היתרונות הללו אך ורק עבור חברותיהן, אלא הן מחויבות ליצירת תנאים שתורמים לשותפות גדלה והולכת, לשיתוף פעולה, ולדו-שיח עם אלו שחולקים את מטרותיהן הפוליטיות הנרחבות.
10. על מנת להשיג את המטרה העיקרית שלהן, בתור ברית של אומות המחויבות לאמנת וושינגטון ולמגילת הזכויות של האומות המאוחדות, בנות הברית מבצעות את משימות הביטחון הבסיסיות הבאות:

ביטחון: לספק את אחד היסודות החיוניים לסביבת ביטחון אירו-אטלנטית יציבה, בהסתמך על גדילה של מוסדות דמוקרטיים וכן התחייבות לפתירה שלווה של סכסוכים, שבהם אף מדינה לא תוכל לאיים או לכפות על מדינה אחרת בעזרת שימוש בכח.

התייעצות: לכהן, כפי שהוזכר בסעיף 4 באמנת וושינגטון, כפורום טרנס-אטלנטי חיוני להתייעצויות בנות הברית, בכל סוגיה אשר נוגעת באינטרסים החיוניים שלהן, כולל התפתחויות אפשריות אשר מהוות סיכון לביטחון החברים, וכן תאום הולם של מאמציהן בתחומי עיסוק משותפים.

הרתעה והגנה: להרתיע ולהגן מפני כל איום לאלימות נגד כל חברת נאט"ו שהיא, כפי שהוזכר בסעיפים 5 ו-6 של אמנת וושינגטון.

- ועל מנת לשפר את הביטחון ואת היציבות של האזור הטרנס אטלנטי: ניהול המשבר: להיות מוכנים, בכל מצב, ובהסכמה, בהתאם לסעיף 7 באמנת וושינגטון, לתרום למניעה יעילה של סכסוך, ולעסוק באופן פעיל בניהול המשבר, כולל פעולות תגובה למשבר.
- שותפות: לקדם שותפות רחבת היקף, שיתוף פעולה וכן דו-שיח עם מדינות אחרות באזור האירו-אטלנטי, במטרה להגדיל את השקיפות, האמון ההדדי והיכולת לפעולה משותפת עם בנות הברית.
11. במילוי המטרה ומשימות הביטחון הבסיסיות שלהן, בנות הברית ימשיכו לכבד את האינטרסים של הביטחון הלגיטימי של אחרים, וישאפו לפתירה שלווה של סכסוכים

כפי שהוזכר במגילת הזכויות של האו"ם. בנות הברית יקדמו יחסים בינלאומיים ידידותיים ושלווים ויתמכו במוסדות דמוקרטיים. בנות הברית אינן רואות עצמן כמתחרות בכל מדינה שהיא.

חלק II – נקודות ראות אסטרטגיות

הסביבה האסטרטגית המתפתחת

12. בנות הברית פועלות בסביבה של שינוי מתמיד. ההתפתחויות בשנים האחרונות היו באופן כללי חיוביות, אולם אי-הוודאות והסיכונים עומדים בעינם ועלולים להפוך למשברים חמורים. על רקע זה, ברית נאט"ו לקחה חלק חיוני בחיזוק הביטחון האירו-אטלנטי מאז סוף המלחמה הקרה. התפקיד הפוליטי ההולך וגדל; השותפות הפוליטית והצבאית הגדלה, שיתוף הפעולה והדו-שיח עם מדינות אחרות, כולל רוסיה, אוקראינה ומדינות הדו-שיח הים תיכוני; הפתיחות המתמשכת להצטרפות של חברות חדשות; שיתוף הפעולה עם ארגונים בינלאומיים אחרים; ההתחייבות, כדוגמת מדינות הבלקן, למניעת סכסוך או ניהול המשבר, וכן בעזרת פעולות לתמיכה בשלום: כל אלו משקפים את הנחישות לעצב סביבה ביטחונית ולקדם את השלום ואת היציבות באזור האירו-אטלנטי.
13. במקביל, נאט"ו שיפרה בהצלחה את יכולתה לתרום לשלום וליציבות האירו-אטלנטית. רפורמה פנימית כללה מבנה פקודות חדש, כולל רעיון ה-Combined Joint Task Force (CJTF), יצירת הסדרים המאפשרים פריסת כוחות מהירה לכלל המשימות של בנות הברית, וכן בניית European Security and Defence Identity (ESDI) בתוך מדינות בנות הברית.
14. האו"ם (UN), הארגון של הביטחון ושיתוף הפעולה באירופה (OSCE), האיחוד האירופי (EU) והאיחוד המערב אירופי (WEU) תרמו רבות לביטחון וליציבות האירו-אטלנטיים. חיזוק הדדי של ארגונים נהפך למאפיין מרכזי של הסביבה הביטחונית.
15. האחריות הראשונית של מועצת הביטחון של האו"ם הינה שמירה על השלום ועל הביטחון הבינלאומיים, וככזאת היא מחזיקה בתפקיד מכריע בתרומה לביטחון וליציבות באזור האירו-אטלנטי.
16. ה-OSCE, כהסדר אזורי, הינו ארגון הביטחון הכולל ביותר באירופה, המאחד בתוכו גם את קנדה וארצות הברית, והוא בעל תפקיד מהותי בקידום השלום והיציבות, בשיפור הביטחון המשותף וקידום הדמוקרטיה וזכויות האדם באירופה. ה-OSCE פעיל באופן מיוחד בתחומי הדיפלומטיה המונעת, מניעת סכסוכים, ניהול משברים, ושיקום שלאחר הסכסוך. נאט"ו וה-OSCE פיתחו שיתוף פעולה מעשי, בעיקר בכל הקשור למאמץ הבינלאומי להביא שלום ליוגוסלביה לשעבר.
17. האיחוד האירופי קיבל החלטות חשובות ונתן תנופה נוספת למאמציו לחזק את מימד הביטחון וההגנה. לתהליך זה יהיו השפעות על כל בנות הברית וכל בנות הברית האירופיות צריכות להיות מעורבות, בעת בניית על הסדרים שפותחו על ידי נאט"ו וה-WEU. התפתחות מדיניות החוץ והביטחון (CFSP) כוללת בנייה הדרגתית של מדיניות הגנה משותפת. מדיניות זו, כפי שהוזכרה באמנת אמסטרדם, תהיה תואמת למדיניות הביטחון וההגנה שנוסדה במסגרת אמנת וושינגטון. צעדים חשובים, שננקטו בהקשר זה, הינם שילוב משימות ה-WEU PETERSBERG באמנת האיחוד האירופי ופיתוח יחסים מוסדיים קרובים יותר עם ה-WEU.
18. כפי שצוין בהצהרת הפסגה ב-1994 ולאחר מכן אושר שנית בברלין ב-1996, בנות הברית תומכות לחלוטין בהתפתחות זהות הביטחון וההגנה האירופיים במסגרת שטחי בנות הברית, באמצעות זמינות נכסיה ויכולותיה המובלות ע"י ה-WEU. במטרה זו, פיתחו בנות הברית וה-WEU מערכת יחסים הדוקה ועגנו נושאי מפתח של ה-ESDI, כפי שסוכם בברלין. על מנת לקדם את השלום ואת היציבות באירופה

ומעבר לה, בנות הברית האירופיות מחזקות את יכולת הפעולה שלהן, כולל הגברת יכולתן הצבאית. הגדלת אחריותן ויכולותיהן של בנות הברית, האירופיות בכל הקשור לביטחון והגנה, מקדמת את אזור הביטחון של בנות הברית.

19. היציבות, השקיפות, אפשרות החיזוי, הרמות הנמוכות של חימוש ואימות הניתנים להשגה על ידי שליטה בנשק והסכמי אי-ההפצה, תומכים במאמצים הפוליטיים והצבאיים של נאט"ו להשגת מטרותיה האסטרטגיות. לבנות הברית היה תפקיד חשוב בהישגים המשמעותיים בנושאים אלו. הם כוללים את היציבות המשופרת שנוצרה על ידי אמנת ה-CFE, הצמצום הרב בנשק גרעיני שמוזכר באמנת ה-START; החתימה על אמנת ה-COMPREHENSIVE TEST BAN, ההרחבה האינסופית וללא תנאי של אמנת אי-הפצת נשק גרעיני, התוספת של בלרוס, קזחסטן, ואוקראינה כמדינות ללא נשק גרעיני, וכניסתה לתוקף של ועידת הנשק הכימי. ועידת אוטאוה להטלת חרם על מוקשים נגד אדם והסכמים דומים מהווים תרומה חשובה בהפחתת הסבל האנושי. יש תקווה להתקדמות נוספת באשר לשליטה על נשק קונבנציונאלי וכן גרעיני, כימי וביולוגי.

אתגרי וסיכוני הביטחון

20. על אף ההתפתחויות החיוביות בסביבה האסטרטגית והעובדה כי התקפה קונבנציונאלית נרחבת נגד בנות הברית בהחלט אינה מתקבלת על הדעת, קיימת האפשרות שאיום מסוג זה יצוץ בטווח הרחוק. ביטחון בנות הברית נשאר חשוף למגוון רחב של איומים צבאיים ולא צבאיים, רב כיווניים ולעיתים קרובות - בלתי צפויים. איומים אלה כוללים חוסר ביטחון ואי-יציבות באזור האירו-אטלנטי ובסביבותיו, וכן אפשרות למשברים אזוריים בפריפריה של מדינות בנות הברית, אשר עלולים להתפשט במהירות. מספר מדינות באזור האירו-אטלנטי ובסביבותיו מתמודדות עם בעיות קשות בתחום הכלכלה, הרווחה והפוליטיקה. יריבות על רקע עדתי ודתי, סכסוכים טריטוריאליים, מאמצים לא מספקים או כושלים לבניית רפורמות, פגיעה בזכויות האדם והתפוררות של מדינות, עלולים להוביל לאי-יציבות מקומית ואף אזורית. המתח שנובע מכך עלול להוביל למשברים שישיעו על אי-היציבות האירו-אטלנטית, לסבל אנושי ולסכסוכים מחומשים. סכסוכים מסוג זה עלולים להשפיע על ביטחון בנות הברית על ידי כך שיגלשו למדינות השכנות, כולל למדינות נאט"ו, או בכל צורה שהיא, וישפיעו על הביטחון של מדינות אחרות.
21. אם רוצים לשמר את הביטחון ואת היציבות באזור האירו-אטלנטי, בנות הברית צריכות לקחת בחשבון את הקיום ל כוחות גרעיניים חזקים מחוץ למדינות בנות הברית, אשר מהווים אף הם גורם משמעותי.
22. הפצת הנשק הגרעיני, הכימי והביולוגי והתפשטות דרכי הספקתו הן עדיין סוגיה מדאיגה ביותר. למרות ההתקדמות המבורכת בחיזוק משטרים בינלאומיים הדוגלים באי-הפצה, אתגרים חשובים באשר להפצה עומדים עדיין בעינם. בנות הברית מכירות בכך כי ההפצה עלולה לקרות למרות המאמצים למנוע אותה והיא עלולה להוות איום צבאי ישיר על עמי בנות הברית, על הטריטוריה ועל הכוחות שלהן. מספר מדינות, גם מסביב לנאט"ו ובאזורים אחרים, מוכרות, רוכשות או מנסות לרכוש נשק גרעיני, כימי וביולוגי ולקדם דרכים להספקתו. הסחורה והטכנולוגיה שמאפשרות לייצר נשק להשמדה המונית ודרכי הספקתו הופכים ליותר שכיחים, בו בזמן שאיתור ומניעת מסחר בחומרים אלו ובידע מוסיפים להיות בעייתיים. גורמים לא ממשלתיים הראו את הפוטנציאל שביצירת חלק מכלי הנשק הללו ושימוש בו.
23. ההתפשטות הגלובאלית של הטכנולוגיה שניתן להשתמש בה ביצור כלי נשק, עלולה להביא לידי זמינות גדולה יותר של יכולות צבאיות מתוחכמות, אשר יאפשרו ליריבים לרכוש מערכות התקפה והגנה אוויריות, יבשתיות וימיות, טילי שיוט ונשק מתקדם אחר. בנוסף, יריבות מבית או שלא מבית עלולות לנסות לנצל את התלות

הגוברת של בנות הברית במערכות ידע בעזרת פעולות ידע שתוכננו על מנת לשבש מערכות אלו. הן עלולות לנסות להשתמש באסטרטגיות מסוג זה על מנת לצאת נגד עליונות נאט"ו בנשק מסורתי.

24. לכל התקפה מחומשת על הטריטוריה של בנות הברית, מכל כיוון שהוא, יהיה כיסוי בסעיפים 5 ו-6 לאמנת וושינגטון. אולם, ביטחון בנות הברית צריך גם להתחשב ברקע הכללי. האינטרסים של ביטחון בנות הברית עלולים להיות מושפעים מסיכונים אחרים, כולל פעולות טרור, חבלה ופשע מאורגן, וכן על ידי שיבוש הלך המשאבים החיוניים. התנועה הבלתי נשלטת של מספר רב של אנשים, בעיקר כתוצאה מעימותים חמושים, עלולה גם כן ליצור בעיות בביטחון וביציבות של בנות הברית. בסעיף 4 לאמנת וושינגטון קיימים הסדרים בין בנות הברית, המאפשרים התייעצויות בינן לבין עצמן וכן, לפי הצורך, תיאום מאמציהן, כולל תגובתן לאיומים מסוג זה.

חלק III – הגישה לביטחון במאה ה-21

25. בנות הברית מחויבות לגישה רחבה בהקשר לביטחון, אשר מכירה בחשיבות הגורמים הפוליטיים, הכלכליים, הסוציאליים והסביבתיים, בנוסף למימד ההגנה ההכרחי. גישה רחבה זו יוצרת לבנות הברית בסיס להשגת משימות הביטחון הבסיסיות באופן יעיל, ומאמציהן הגדלים לפיתוח שיתוף פעולה יעיל עם ארגונים אירופים ואירו-אטלנטיים וכן עם האו"ם. מטרתנו המשותפת היא להקים אדריכלות בתחום הביטחון האירופי שבו תרומת בנות הברית לביטחון ויציבות באזור האירו-אטלנטי וכן התרומה של אותם ארגונים בינלאומיים אחרים, מחזקים האחד את השני, הן בהעמקת הקשרים בין מדינות אירו-אטלנטיות והן בניהול משברים. נאט"ו היא עדיין הפורום החיוני להתייעצות בנות הברית וכן הפורום להסכמה על מדיניות התחייבויות בנושא ביטחון והגנה של חברותיה, במסגרת אמנת וושינגטון.

26. בנות הברית משתדלות לשמר את השלום ולחזק את הביטחון ואת היציבות האירו-אטלנטיים באמצעות: שמירה על הקשר הטרנס-אטלנטי; שמירה על רמה מספקת של היכולות הצבאיות היעילות לצורך הרתעה והגנה, וכן לצורך עמידה בכלל המשימות; פיתוח של זהות הביטחון וההגנה האירופיים של בנות הברית; יכולת כללית לניהול מוצלח של משברים; פתיחותן התמידית לחברות חדשות; וכן המרוץ התמידי אחר שותפות, שיתוף פעולה, ודו-שיח עם מדינות אחרות, כחלק מגישתן השיתופית לביטחון אירו-אטלנטי, כולל בתחום של שליטה על החימוש ופירוק נשק.

הקשר הטרנס-אטלנטי

27. נאט"ו מחויבת לשותפות אמיצה ודינאמית בין אירופה לבין צפון אמריקה, תוך תמיכה בערכים ובאינטרסים שאותם הן חולקות. ביטחונן של אירופה וצפון אמריקה לא ניתן להפרדה. לפיכך, המחויבות של בנות הברית לקשר הטרנס-אטלנטי ההכרחי, ולהגנה המשותפת על חברותיה, הינה חיונית לצורך אמינותו, ביטחונו ויציבותו של האזור האירו-אטלנטי.

שמירה על היכולות הצבאיות של בנות הברית

28. השמירה על יכולת צבאית ברמה מספקת, וכן המוכנות לפעול באופן משותף לצורך הגנה כללית, הינן עדיין מטרות מרכזיות לביטחון בנות הברית. יכולות אלו, יד ביד עם סולידריות פוליטית, נשארות עדיין הגרעין של יכולתן של בנות הברית למנוע כל ניסיון לכפייה או לאיום ולהבטיח שהתקפה צבאית, המכוונת אל בנות הברית, לעולם לא תיחשב כבעלת סיכוי להצלחה.

29. יכולות צבאיות, שקיימות תחת מגוון רחב של מצבים צפויים, הינן אף הן הבסיס ליכולת התרומה של בנות הברית באשר למניעת סכסוך וניהול משברים באמצעות סעיף 5 הדין בפעולות תגובה למשברים. משימות אלו עלולות להיות תובעניות ביותר ויכולות לשים דגש על התכונות הפוליטיות והצבאיות, כגון ליכוד, הכשרה כלל ארצית ותכנון מראש שהוא הכרחי במקרה של סעיף 5. בהתאם לכך, גם אם המשימות כרוכות בבקשות מיוחדות, הן ינוהלו על ידי המבנים והתהליכים המקובלים בבנות הברית.

הביטחון האירופי ואופי ההגנה

30. בנות הברית, אשר מהוות את הבסיס להגנה המשותפת של חברותיה, ושבאמצעותה יחתרו למטרות ביטחון היכן שרק ניתן, נשארות עדיין מחויבות לשותפות טרנס-אטלנטית מאוזנת ודינמית. בנות הברית האירופיות החליטו לאפשר להן לקחת אחריות גדולה יותר בתחום הביטחון וההגנה, על מנת לקדם את השלום ואת היציבות של האזור האירו-אטלנטי ולפיכך, את ביטחון של בנות הברית. בהסתמך על החלטות שהתקבלו בברלין ב-1996 על ידי בנות הברית, ובעקבות זאת, זהות הביטחון האירופי ואופי ההגנה ימשיכו להתפתח בנאט"ו. תהליך זה ידרוש שיתוף פעולה הדוק בין נאט"ו לבין ה-WEU, וכן, לפי הצורך, האיחוד האירופי. התהליך יאפשר לבנות הברית האירופיות לשאת תרומה הגיונית ויעילה יותר למשימות ולפעולות של בנות הברית, כמחווה של אחריותן המשותפת; הוא יחזק את השותפות הטרנס-אטלנטית וכמו כן הוא יעזור לבנות הברית האירופיות לפעול באופן עצמאי, כפי שנדרש על ידי המוכנות של בנות הברית, על בסיס של כל-מקרה-לגופו-של-עניין ובהסכמה, על מנת שיכולותיהן ונכסיהן יהיו זמינים לפעולות שבנות הברית אינן עסוקות בהן ברמה הצבאית, תחת השליטה הפוליטית וההכוונה האסטרטגית של ה-WEU, או כפי שסוכם אחרת, בהתחשב בהשתתפות המוחלטת של כל בנות הברית האירופיות, אם הן תבחרנה בכך.

מניעת סכסוך וניהול משברים

31. תוך כדי רדיפה אחר מדיניות שמירת השלום, מניעת מלחמה וקידום הביטחון והיציבות, וכפי שהוזכר במשימות הביטחון הבסיסיות, נאט"ו תנסה, בשיתוף עם ארגונים אחרים, למנוע סכסוך, או אם יתעורר משבר, לתרום לניהולו היעיל, בהתאם לחוק הבינלאומי, כולל אפשרויות ניהול משברים שאינן תחת סעיף 5. המוכנות של בנות הברית לבצע פעולות אלה תומכת במטרה הרחבה יותר של חיזוק והרחבת היציבות ולעיתים אף מערבת את השתתפות השותפות של נאט"ו. נאט"ו זוכרת את הצעתה, שהוגשה בבריסל ב-1994, לתמוך בכל מקרה לגופו, בהתאם לתהליכי הארגון, בעשיית שלום ופעולות אחרות שבסמכות מועצת הביטחון של האו"ם או באחריותו של ה-OSCE, כולל המצאת משאבים וידע של בנות הברית. בהקשר זה, נאט"ו זוכרת אף את החלטותיה באשר לפעולות תגובה למשבר במדינות הבלקן. מכיוון שנדרשת סולידריות והתלכדות של בנות הברית, ההשתתפות בכל פעולה או משימה שכזו תהיה תלויה בהחלטות של המדינות החברות, בתאום עם החוקות הלאומיות.

32. נאט"ו תשתמש בשותפות, בשיתוף הפעולה, בדו-שיח ובקשריה עם ארגונים אחרים, לצורך תרומתה למניעת משברים, ואם הם יקרו, לצורך נטרולם בשלב מוקדם. גישה הגיונית לניהול המשבר, כמו בכל שימוש בכוח של בנות הברית, תדרוש כי הרשויות הפוליטיות של בנות הברית יבחרו ויתאמו תגובות הולמות, בהתחשב בצעדים פוליטיים וצבאיים, וכן יפעילו שליטה פוליטית הדוקה בכל השלבים.

שותפות, שיתוף פעולה ודו-שיח

33. הודות למרוץ פעיל אחר שותפות, שיתוף פעולה ודו-שיח, בנות הברית מהוות כוח חיובי בקידום הביטחון והיציבות באזור האירו-אטלנטי. באמצעות הושטת יד ופתיחות, בנות הברית מנסות לשמר את השלום, לתמוך בדמוקרטיה ולקדם אותה, לתרום לשגשוג ולקידום ולטפח שותפות אמיתית עם ובין כל המדינות הדמוקרטיות האירו-אטלנטיות - וזאת בשאיפה לקידום הביטחון הכולל, ללא יוצאים מן הכלל, ובכך להתגבר על חילוקי הדעות שעלולים להוביל לאי-יציבות ולסכסוך.
34. מועצת השותפות האירו-אטלנטית (EAPC) תישאר המסגרת המגשרת עבור הפאנים של שיתוף הפעולה של נאט"ו עם שותפותיו. היא מציעה מימד פוליטי נרחב, הן לצורך התייעצות והן לצורך שיתוף פעולה. התייעצויות ה- EAPC בונות שקיפות ואמון הולכים וגדלים בקרב שותפותיה, באשר לסוגיות ביטחוניות, התורמות למניעת סכסוכים ולניהול משברים, וכן מפתחות פעולות מעשיות של שיתוף פעולה, כולל תכנון מענה למקרי חירום אזרחיים ומקרים מדעיים וסביבתיים.
35. השותפות לשלום הינה דרך הפעולה העיקרית ליצירת קשרי ביטחון מעשיים בין בנות הברית לבין שותפותיה ולשיפור הבין-מבצעי בין השותפות לנאט"ו. בעזרת תכניות דקדקניות, שמשקפות יכולות ואינטרסים אישיים של השותפות, בנות הברית ושותפותיה חותרות לשקיפות בתכנון ובתקצוב ההגנה הלאומית; שליטה דמוקרטית בכוחות ההגנה; הכנה לאסונות אזרחיים ומקרי חירום אחרים; והתפתחות של היכולת לעבוד יחד, כולל בפעולות המובלות על ידי נאט"ו - PFP. בנות הברית מחויבות להרחבת תפקידן של השותפות בקבלת החלטות ולתכנון ה- PFP, וכן להפיכת ה- PFP לתפעולי. נאט"ו התחייבת להתייעץ עם כל משתתף אקטיבי, אם אותו שותף חש באיום ישיר על שלמות הטריטוריה שלו, על עצמאותו הפוליטית או על ביטחונו.
36. לרוסיה תפקיד ייחודי בביטחון האירו-אטלנטי. במסגרת חוק היחסים ההדדיים, שיתוף הפעולה והביטחון שנחתם בין נאט"ו ורוסיה, התחייבו הנ"ל לפתח את יחסיהם על בסיס של אינטרס משותף, הדדיות ושקיפות, להשגת שלום מתמשך באזור האירו-אטלנטי, בהסתמך על העקרונות של הדמוקרטיה והביטחון המשותף. נאט"ו ורוסיה הסכימו לתת מהות מוחשית למחויבות שהם חולקים, שהינה בניית אירופה יציבה, ששורר בה שלום ושלא ניתן לחלקה. שותפות אמיצה, יציבה ומתמדת בין רוסיה לבין נאט"ו הינה חיונית להשגת יציבות מתמשכת באזור האירו-אטלנטי.
37. לאוקראינה תפקיד ייחודי באזור הביטחון האירו-אטלנטי והיא שותפה חשובה ובעלת ערך בקידום היציבות והערכים הדמוקרטיים. נאט"ו מחויבת להוסיף ולחזק את שיתוף הפעולה שלה יוצאת הדופן עם אוקראינה, שותפות המתבססת על מגילת נאט"ו-אוקראינה, כולל התייעצויות פוליטיות על סוגיות בנושאי דאגה משותפים ומכלול של פעולות שיתוף פעולה מעשיות. בנות הברית ממשיכות לתמוך בריבונותה ובעצמאותה של אוקראינה, בשלמותה הטריטוריאלית, בהתפתחותה הדמוקרטית, בשגשוג הכלכלי ובמעמדה כמדינה ללא חימוש גרעיני, אשר מהווים גורם משמעותי ליציבות ולביטחון במרכז ובמזרח אירופה, וכן באירופה בכלל.
38. אזור הים התיכון הינו בעל עניין מיוחד לבנות הברית. הביטחון באירופה מקושר ישירות לביטחון וליציבות באזור ים התיכון. תהליך הדו-שיח הים-תיכוני של נאט"ו הינו חלק בלתי נפרד מגישת השותפות של נאט"ו לביטחון. הוא מהווה מסגרת לבניית אמון, מקדם שקיפות ושיתוף פעולה באזור ומחזק מאמצים בינלאומיים אחרים - וכן מחוזק בתורו, על ידיהם. בנות הברית מחויבות לפתח באופן הדרגתי את ההיבטים הפוליטיים, האזרחיים והצבאיים של הדו-שיח, במטרה להשיג שיתוף פעולה הדוק ומעורבות פעילה יותר של מדינות שנטולות חלק בדו-שיח הנ"ל.

הרחבה

39. בנות הברית פתוחות לקבלת חברות חדשות על סמך סעיף 10 באמנת וושינגטון. הן אמורות לזמן בשנים הבאות מדינות שמוכנות ויכולות לשאת את האחריות ואת המחויבות של החברות. כמו כן, כפי שקבעה נאט"ו, צירוף מדינות אלו ישרת את האינטרסים הפוליטיים והאסטרטגיים הכלליים של בנות הברית, יחזק את היעילות וההתלכדות, ויקדם את הביטחון ואת היציבות האירופית הכללית. במטרה זו, בנתה נאט"ו תוכנית פעולה שתעזור למדינות ששואפות לכך, בהכנותיהן לחברות אפשריות בעתיד, בהקשר הרחב יותר של יחסיהן. מועמדות של כל מדינה דמוקרטית אירופית, שהצטרפותה תתרום למטרות האמנה, יישקל בחיוב.

בקרת חימוש, פירוק מנשק ואי-הפצה

40. מדיניות בנות הברית באשר לתמיכה, לשליטה, לחימוש, לפירוק הנשק ולאי-הפצתו, תמשיך למלא תפקיד מרכזי בהשגת מטרות הביטחון של בנות הברית. בנות הברית מנסות לקדם את הביטחון ואת היציבות ברמה הנמוכה ביותר של כוחות, בהתאם ליכולת בנות הברית לדאוג להגנה קולקטיבית ולמלא אחר מכלול משימותיהן. כחלק חשוב מגישתן הרחבה לביטחון, בנות הברית ימשיכו להבטיח כי מטרות ההגנה והבקרה על חימוש, על פירוק מנשק ועל אי-הפצתו, ימשיכו למלא מקום חשוב. בנות הברית ימשיכו לתרום באופן פעיל לפיתוח ההסכמים בנושאי השליטה בחימוש, בפירוק מנשק ובאי-ההפצה וכן בניית צעדי אמון וביטחון. בנות הברית לוקחות ברצינות את תפקידן יוצא הדופן, לקידום תהליך השליטה הבינלאומית בחימוש ובפירוק מנשק. בנות הברית מקדמות את מאמצייהן הפוליטיים להפחתת סיכונים הנובעים מהפצת נשק להשמדה המונית ומהרחבת דרכי הספקתו. המטרה העיקרית של בנות הברית וחברותיה באשר לאי-ההפצה היא מניעתה ואם היא תתרחש, להופכה על פיה על ידי דרכים דיפלומטיות. בנות הברית מייחסות חשיבות רבה לתוקף המתמשך וההטמעה המושלמת של אמנת ה-CFE על ידי כל הצדדים, המהווה אלמנט עקרוני בהבטחת היציבות באזור האירו-אטלנטי.

חלק IV – קווי היסוד של כוחות בנות הברית

עקרונות האסטרטגיה של בנות הברית

41. בנות הברית ישמרו על היכולות הצבאיות הנחוצות להשגת מגוון המשימות של נאט"ו. העקרונות של הסולידריות של בנות הברית והאסטרטגיה המאוחדת שלהן נשארים בעדיפות עליונה, לעומת כל משימות בנות הברית. כוחות בנות הברית משמרים את יעילותה ואת חופש הפעולה של נאט"ו. ההגנה על כל בנות הברית אינה ניתנת לחלוקה: התקפה נגד אחת ממדינות בנות הברית נחשבת כהתקפה נגד כולן. בהקשר להגנה הקולקטיבית שמוזכרת בסעיף 5 של אמנת וושינגטון, הכוחות הצבאיים המשולבים של בנות הברית צריכים להיות מסוגלים להרתיע מפני כל התקפה שהיא ואם תתרחש התקפה בכל זאת - לעצור כל מתקיף ככל שניתן, וכן להבטיח עצמאות פוליטית ואחדות טריטוריאלית של כל אחת מהמדינות החברות. עליהם להתכונן למוכנות לתרום למניעת משבר ולבצע פעולות תגובה למשברים בהתאם לסעיף 5. לכוחות בנות הברית יש תפקיד חיוני בטיפוח שיתוף הפעולה וההבנה עם השותפות של נאט"ו ועם מדינות אחרות, בעיקר בהענקת סיוע לשותפות, בהכנה להשתתפות אפשרית בפעולות המונהגות על ידי נאט"ו (PfP). בכך הם תורמים לשמירה על השלום, להגנה על אינטרס הביטחון הכולל של בעלות הברית ולשמירה על הביטחון ועל היציבות של האזור האירו-אטלנטי. על ידי הרתעה משימוש בנשק גרעיני, ביולוגי וכימי, הם תורמים למאמצייהן של בנות הברית למניעת ההפצה של נשק מסוג זה ולהרחבת דרכי הפצתו.

42. השגת המטרות של בנות הברית תלויה באופן קריטי בחלוקה ההוגנת של התפקידים, הסיכונים והאחריות, וכן ביתרונות של ההגנה הכללית. הנוכחות של הכוחות הקונבנציונאליים והגרעיניים האמריקאים באירופה היא עדיין חיונית לביטחון אירופה, אשר בתורו קשור לביטחונה של צפון אמריקה. בנות הברית הצפון אמריקאיות תורמות לבנות הברית באמצעות כוחות צבא שעומדים לרשות המשימות של בנות הברית, באמצעות תרומתן הרחבה לשלום וליציבות הבינלאומיים, וכן על ידי הספקת מתקני אימון ייחודיים ביבשת הצפון אמריקאית. בנות הברית האירופיות תורמות אף הן תרומות נרחבות ומהותיות. תוך כדי ההתקדמות של תהליך פיתוח ה- ESDI בבנות הברית, בנות הברית האירופיות יקדמו את תרומתן להגנה הכללית ולשלום וליציבות הבינלאומית, לרבות באמצעות הדרכה רב-לאומית.
43. העיקרון של המאמץ הקולקטיבי בביטחון בנות הברית מגולם בהסדרים מעשיים אשר מאפשרים לבנות הברית ליהנות מהיתרונות הפוליטיים המהותיים והצבאיים של ההגנה הקולקטיבית וכן מונעים הלאמה חוזרת של מדיניות ההגנה, מבלי לשלול מבנות הברית את ריבונותן. הסדרים אלו אף מאפשרים לכוחות נאט"ו לבצע את פעולות התגובה למשברים בהתאם לסעיף 5 והם מהווים תנאי מוקדם לתגובה ברורה של בנות הברית, לכל מקרה אפשרי. ההסדרים הללו מבוססים על תהליכי התייעצות, על מבנה צבאי מושלם וכן על הסכמי שיתוף פעולה. המאפיינים הבולטים הם תכנון הכוח הקולקטיבי; מימון הדדי; תכנון תפעולי הדדי; מערך רב-לאומי; הסדרי המפקדה והפיקוד; מערכת הגנה אווירית; איזון תפקידים ואחריות בין בנות הברית; הצבת ופריסת הכוחות מחוץ לתחומי המדינה במידת הצורך; הסדרים, כולל תכנון לניהול משברים ותגבור; סטנדרטים ותהליכים מקובלים הנוגעים לציוד, להדרכה וללוגיסטיקה; דוקטרינה ותרגולים משותפים ומשולבים לפי הצורך ושיתוף פעולה בנושא תשתית, נשק ולוגיסטיקה. צירוף המדינות השותפות לנאט"ו להסדרים אלו או לחילופין, פיתוח של הסדרים דומים עבורן, במקומות המתאימים, חשובים למען קידום שיתוף הפעולה והמאמצים הכלליים בנושאי הביטחון האירו-אטלנטי.
44. המימון הרב לאומי, כולל באמצעות התקציב הצבאי ותכנית ההשקעה בביטחון של נאט"ו, ימשיך לשחק תפקיד חשוב ברכישה ובשמירה על הנכסים והיכולות הנדרשים. הדרישות הצבאיות של בנות הברית צריכות להוביל את ניהול המשאבים, לפי התפתחותם.
45. בנות הברית תומכות בהמשך ההתפתחות של ה- ESDI בתוך מסגרת בנות הברית, כולל מוכנותן להעמיד לרשותן נכסים ויכולות, עבור פעולות בשליטה הפוליטית ובהכוונה האסטרטגית של ה- WEU או כפי שסוכם.
46. על מנת להגן על השלום ולמנוע מלחמה או כל סוג אחר של כפייה, בנות הברית ישמרו במהלך העתיד הקרוב מגוון של כוחות גרעיניים וקונבנציונאליים, שימוקמו באירופה ויישמרו מעודכנים, אך רק במינימום הנדרש. כאשר מתחשבים במגוון האיומים שבנות הברית מתמודדות איתם, הן חייבות לשמר את הכוחות הנדרשים לצורך הבטחת הרתעה אמינה והספקת מגוון רחב של אפשרויות תגובה קונבנציונאליות. אולם, הכוחות הקונבנציונאליים של בנות הברית בלבדם אינם יכולים להבטיח הרתעה אמינה. הנשק הגרעיני מהווה תרומה ייחודית להפיכת איומי התקיפה נגד בנות הברית לבלתי חזויים מראש ולבלתי מקובלים. כך ממשיך הנשק הגרעיני להיות חיוני לצורך שמירה על השלום.

עמדת הכוח של בנות הברית

המשימות של כוחות הצבא של בנות הברית

47. הראשון מבין תפקידי כוחות הצבא של בנות הברית הוא ההגנה על השלום והבטחת שלמות טריטוריאלית, עצמאות וביטחון פוליטיים של המדינות החברות. לכן, כוחות בנות הברית צריכים להרתיע ולהגן באופן יעיל, לשמר ולהנהיג שוב את השלמות הטריטוריאלית של מדינות בנות הברית – ובמקרה של סכסוך – לסיים את

המלחמה במהירות, על ידי כך שהתוקף ישקול מחדש את החלטתו, יחדל מההתקפה וייסוג. כוחות נאט"ו חייבים לשמר את היכולת לספק הגנה קולקטיבית, תוך ביצוע פעולות תגובה למשבר בהתאם סעיף 5, באופן יעיל.

48. שימור הביטחון והיציבות באזור האירו-אטלנטי הוא בעל חשיבות עליונה. מטרה חשובה של בנות הברית וכוחותיהן היא לדאוג לכך כי האיומים יורחקו באמצעות טיפול בשלב מוקדם במשברים אפשריים. במקרה שיתרחשו משברים אשר יסכנו את היציבות האירו-אטלנטית, ואשר ישפיעו על הביטחון של מדינות בנות הברית, אזי כוחות הצבא של בנות הברית ייקראו לבצע פעולות תגובה למשבר. במסגרת הגישה הרחבה לביטחון, ייתכן אף לקרוא להם על מנת שיתרמו לשימור השלום והיציבות הבינלאומיים, באמצעות ביצוע פעולות לתמיכה בארגונים בינלאומיים אחרים, ובהשלמת פעולות פוליטיות וחיזוקן.

49. בהגשת עזרה לניהול משברים באמצעות פעולות צבאיות, כוחות בנות הברית יאלצו להתמודד עם מגוון מורכב ורחב של משתתפים, איומים, מצבים ובקשות, לרבות מקרי חירום הומניטריים. חלק מפעולות התגובה, שאינן מתייחסות למשבר בהתאם לסעיף 5, עלולות להיות תובעניות בדומה למשימות ההגנה הקולקטיבית. כוחות מתורגלים ומצוידים היטב, ברמות הולמות של מוכנות וכוח שיספיק להתמודדות מול מגוון רחב של אפשרויות, וכן מבני תמיכה הולמים, כלי תכנון ויכולות פיקוד ושליטה, כל אלו הכרחיים לצורך הספקת תרומה צבאית יעילה. בנות הברית צריכות אף להיות מוכנות לתמוך, על בסיס של יכולות הניתנות להפרדה אך שאינן מופרדות, בפעולות בשליטה הפוליטית ובהכוונה האסטרטגית של ה-WEU או כפי שסוכם אחרת. ההשתתפות האפשרית של השותפות ומדינות אחרות שאינן חברות בנאט"ו בפעולות המובלות על ידי נאט"ו, וכן בפעולות אפשריות עם רוסיה, תהיה בהמשך גורם בעל ערך בתרומת נאט"ו לניהול משברים הנוגעים בביטחון האירו-אטלנטי.

50. כוחות הצבא של בנות הברית תורמים אף לקידום היציבות באזור האירו-אטלנטי, באמצעות השתתפותם בקשרי צבא וכן בפעולות ובתרגולי שיתוף פעולה אחרים, תחת השותפות לשלום, וכן בפעולות לצורך העמקת היחסים של נאט"ו עם רוסיה, עם אוקראינה ועם מדינות הדו-שיח הים-תיכוני. הם תורמים ליציבות ולהבנה על ידי השתתפות בפעולות בנות אמון, לרבות אלו אשר מקדמות שקיפות ומשפרות תקשורת; וכן בבדיקת ההסכמים לשליטה על נשק ובביטול מוקשים נגד אדם. נושאי מפתח של התייעצות ושיתוף פעולה יכולים לכלול בין היתר: הדרכה ותרגול, בין-מבצעיות, יחסי אזרח-צבא, התפתחות הרעיון והדוקטרינה, תכנון ההגנה, ניהול משברים, סוגיות של הפצת נשק, שיתוף פעולה בנושאי חימוש וכן השתתפות בתכנון מבצעים ופעולות.

קווי היסוד לעמדת הכוח של בנות הברית

51. על מנת לבצע את משימות הביטחון הבסיסיות של בנות הברית והעקרונות של המדיניות שלהן, כוחות בנות הברית חייבות להמשיך להתמודד עם הדרישות של מגוון משימותיהן ביעילות וכן לעמוד באתגרים עתידיים. עמדת הכוחות של בנות הברית, הבנויה על חוסנם של מבני הגנה לאומיים שונים, תהיה תואמת לקווי היסוד שפותחו בסעיפים הבאים.

52. גודלם, מוכנותם, זמינותם ופריסתם של כוחות הצבא של בנות הברית ישקפו את מחויבותם להגנה הקולקטיבית ולביצוע פעולות תגובה למשבר, לעיתים בהתראה קצרה, כאשר הם מרוחקים מביתם, לרבות מעבר לשטחן של בנות הברית. המאפיינים של כוחות בנות הברית ישקפו אף את הספקת ההסכמים לשליטה בנשק. על כוחות בנות הברית להיות מספיק חזקים ומסוגלים להרתיע ולהתמודד מול התקפה נגד בנות הברית. הם חייבים להיות בין-מבצעיים, ושיהיו ברשותם הדוקטרינות והטכנולוגיות ההולמות. הם חייבים להיות מוכנים, בכל עת, לפי הצורך, וכן להיות בעלי יכולת פריסה לפי הצורך. הכוחות צריכים להיות מסוגלים להשיג

הצלחה צבאית במגוון רב של פעולות משותפות מורכבות, אשר עלולות אף לכלול שותפות וכן מדינות שאינן חברות בנאט"ו.

53. וכעיקר:

- א. הגודל הכללי של כוחות בנות הברית יישמר ברמות הנמוכות ביותר בהתאם לדרישות ההגנה הקולקטיבית ולמשימות אחרות של בנות הברית; הם יוחזקו במוכנות הולמת ומדודה.
- ב. החלוקה הגיאוגרפית של הכוחות, במהלך תקופת שלום, תבטיח נוכחות צבאית מספקת בשטח בנות הברית, לרבות הצבת ופריסת הכוחות מחוץ לטריטוריית הבית והטריטוריה הימית שלה, ותקדם את פריסת הכוחות כאשר והיכן שידרש. יהיה על בנות הברית לקחת בחשבון שיקולים אזוריים ובמיוחד גיאואסטרטגיים, מכיוון שאי-יציבות בסביבתה של נאט"ו עלולה להוביל למשברים או לסכסוכים שידרשו תגובה צבאית של בנות הברית, עם סבירות גבוהה לזמני התראה קצרים.
- ג. מבנה הפיקוד של נאט"ו יוכל לקחת על עצמו את השליטה על מגוון רחב של משימות צבאיות של בנות הברית, לרבות באמצעות שימוש במפקדות HQs משולבות, בעיקר מפקדת CJTF, על מנת לפקד ולשלוט על הכוחות הרב-לאומיים מספקי שירות מגוון. המבנה יוכל אף לתמוך בפעולות שבשליטתה הפוליטית ובהכוונתה האסטרטגית של ה-WEU או כפי שסוכם אחרת ועל ידי כך לתרום לפיתוח ה-ESDI בבנות הברית, ולהוביל פעולות תגובה למשבר בהתאם לסעיף 5, פעולות שהשותפות ומדינות אחרות יכולות להשתתף בהן.
- ד. כי באופן כללי, בנות הברית יידרשו, הן בטווח הקצר והן בטווח הארוך ובכל מגוון משימותיהן, ליכולות תפעוליות מהותיות כגון יכולת קרב יעיל; ליכולת פריסה וניידות; ליכולת הישרדות של הכוחות והתשתית; וכן לכוח סבל המשלב לוגיסטיקה וסבב כוחות. על מנת לפתח יכולות אלו באופן מקסימלי לצורך פעולות רב-לאומיות, בין-מבצעיות, לרבות גורמי אנוש, יהיו הכרחיים השימוש בטכנולוגיה מתקדמת הולמת, שמירה על עליונות המידע בפעולות צבאיות וצוות מוכשר ביותר בעל מיומנויות נרחבות. יכולות בתחום הפיקוד, השליטה והתקשורת בכמות מספקת וכן מודיעין ומעקב, יישמשו כמכפלות נדרשות של הכוחות.
- ה. בכל זמן נתון, חלק צבאי, משמעותי אך מוגבל, של כוחות האוויר והים יוכל להגיב במהירות הנדרשת למגוון רב של אפשרויות, לרבות התקפה בהתראה קצרה נגד כל בת ברית שהיא. מספר גדול יותר מגורמי הכוחות יהיה זמין ברמת מוכנות הולמת, על מנת לשאת בפעולות שהתארכו, בין אם בתוך או מחוץ לשטח בנות הברית, לרבות על ידי סבב של הכוחות הפרוסים. כאשר מאחדים אותם, כוחות אלה צריכים להיות מספיק איכותיים, כמותיים ובעלי מוכנות, על מנת שיוכלו לתרום להרתעה ולהגן מפני התקפה מוגבלת של בנות הברית.
- ו. באמצעות תגבור, גיוס מילואים, או הקמה מחדש של כוחות לפי הצורך, בנות הברית יוכלו לבנות כוחות גדולים יותר, הן בתגובה לכל שינוי בסיסי שהוא בתחום הביטחון והן בתגובה לדרישות מוגבלות. יכולת זו צריכה להיות תואמת לאיומים אפשריים על ביטחון בנות הברית, לרבות התפתחויות אפשריות בטווח הרחוק. יש לקחת בחשבון אפשרות של שיפור ניכר במוכנות וביכולות של כוחות הצבא בפריפריה של בנות הברית. יכולות תגבור ואספקה חוזרת בעיתוי הנכון, הן בתוך שטח אירופה והן מאירופה וצפון אמריקה, ממשיות להיות בחשיבות עליונה ומכך נובע הצורך ברמה גבוהה של יכולת פריסה, ניידות וגמישות.
- ז. מבני ותהליכי הכוחות המתאימים, לרבות אלו שיאפשרו להיבנות, להתפרס ולהוריד כוחות באופן מהיר וסלקטיבי, דרושים על מנת לאפשר תגובות מדודות, גמישות ומתוזמנות, לצורך הפחתת ופיזור המתחים. יש לתרגל הסדרים אלו באופן קבוע בזמני שלום.
- ח. עמדת ההגנה של בנות הברית צריכה להיות מסוגלת לטפל באופן הולם ויעיל בסיכונים הקשורים בהפצת הנשק הגרעיני, הביולוגי והכימי ובדרכי הפצתו, אשר

גם כן מציבים איום אפשרי על עמי בנות הברית, על שטחיהם ועל כוחותיהם. לצורך כך, שילוב מאוזן של כוחות, יכולות תגובה והגנה מתוגברת נדרשים. ט. כוחות ותשתיות בנות הברית צריכים להיות מוגנים מפני התקפת טרוריסטים.

מאפייני הכוחות הקונבנציונאליים

54. חשוב מאוד שלכוחות הצבא של בנות הברית תהיה דרך אמינה למלא אחר משימות בנות הברית. לדרישה זו יש השלכות על מבני הכוח, על רמות הכוח ועל הציוד; מוכנות, זמינות וכוח סבל; הדרכה ותרגולים; אפשרויות פריסה והעסקה; וכן כוח בניה ויכולות גיוס. המטרה היא להשיג איזון מירבי בין כוחות בעלי מוכנות גבוהה, שיכולים להתחיל במהירות, וכן באופן מידי במידת הצורך, בפעולות הגנה קולקטיביות או בפעולות תגובה למשבר בהתאם לסעיף 5; כוחות ברמות שונות של מוכנות נמוכה, לצורך הספקת כמות גדולה של הנדרש לצורך הגנה קולקטיבית, לסבב כוחות לשאת פעולות תגובה למשבר, או לצורך תגבור נוסף של אזור מסוים; יכולת בנייה והוספה, לטווח הארוך יותר, במקרה הגרוע, אך גם בעל הסיכוי הקלוש יותר, של פעולות נרחבות של הגנה קולקטיבית. חלק נכבד של כוחות בנות הברית יהיה מסוגל לבצע יותר מאחד מתפקידים אלו.
55. כוחות בנות הברית יתוכננו בצורה אשר תשקף את האופי הרב-לאומי והמשותף של משימותיהם. משימות חשובות יכללו שליטה, אבטחה והגנה על הטריטוריה; הבטחה כי ייעשה שימוש ללא הפרעה בקווי תקשורת ימיים, אוויריים ויבשתיים; שליטה בים והגנה על פריסת ההרתעה הימית של בנות הברית; ביצוע פעולות אוויריות עצמאיות ומשולבות; הבטחה של מרחב אווירי בטוח והגנה אווירית יעילה ומורחבת; מעקב, מודיעין, מלחמת מודיעין ומשאבים אלקטרוניים; סיוע אסטרטגי; והספקת מתקני פיקוד ושליטה יעילים וגמישים, לרבות מפקדה משותפת.
56. עמדת ההגנה של בנות הברית באשר לסיכונים ולאיומים האפשריים הנובעים מהפצת הנשק הגרעיני, הביולוגי והכימי וכן מדרכי הפצתו, חייבת להשתפר, לרבות בעזרת פעילות בנושא הגנה מפני טילים. מכיוון שיתכן כי יקראו לכוחות נאט"ו לפעול מעבר לגבולותיה, על יכולתה להתמודדות באיומי הפצת הנשק להיות גמישה, ניידת ובעלת כוח פריסה מהיר ויכולת ספיגה. דוקטרינות, תכנון, ומדיניות הדרכה ותרגול צריכים אף הם להכין את בנות הברית להרתעה ולהגנה מפני השימוש בנשק גרעיני, ביולוגי וכימי. המטרה היא להפחית את הפגיעות המבצעית של כוחות הצבא של נאט"ו, תוך שמירה על גמישותם ויעילותם, למרות הנוכחות, האיום או השימוש בנשק גרעיני, ביולוגי וכימי.
57. מדיניות בנות הברית אינה כוללת יכולות לחימה כימיות או ביולוגיות. בנות הברית תומכות בדבקות אוניברסלית במשטרים שיש לפרק מנשקם. אולם, גם אם ניתן להשיג התקדמות נוספת באשר להחרמת נשק כימי וביולוגי, אמצעי זהירות הגנתיים יישארו הכרחיים.
58. בהנחה שרמת הכוחות נמוכה והמשאבים מוגבלים, היכולת לעבוד בשיתוף פעולה מלא היא חיונית להשגת מטרות בנות הברית. בהקשר זה, הסדרי ההגנה הקולקטיבית של בנות הברית, אשר המבנה הצבאי שלהן הינו בעל חשיבות עליונה, חיוניים. ההשתלשלויות השונות של תכנון ההגנה של נאט"ו צריכות להיות מתואמות באופן יעיל בכל הרמות, על מנת להבטיח את המוכנות של הכוחות ואת התמיכה במבנים אשר יבצעו את מכלול תפקידם. החלפת מידע בין בנות הברית באשר לתכנון כוחותיהן תורמת לזמינות היכולות הדרושות לצורך ביצוע תפקידים אלו. התייעצויות במקרה של שינויים חשובים בהגנה הלאומית נשארים אף הם בחשיבות עליונה. שיתוף פעולה בפיתוח רעיונות תפעוליים חדשים יהיה חיוני בהיענות לאתגרי ביטחון חדשים. ההסדרים המעשיים המפורטים, אשר פותחו כחלק מה- ESDI בתוך בנות הברית, תורמים לשיתוף הפעולה הצמוד, ללא שיכפול מיותר של נכסים ויכולות.

59. על מנת שיוכלו להגיב באופן גמיש למקרים אפשריים וכן על מנת לאפשר התנהלות יעילה במשימות בנות הברית, הנ"ל דורשות מידה מספקת של יכולות לוגיסטיות, לרבות יכולת הובלה, תמיכה רפואית וסעד לפריסה ונשיאה של כל סוגי הכוחות באופן יעיל. התקינה תטפח שיתוף פעולה ויעילות מבחינת המחיר, בהספקת תמיכה לוגיסטית לכוחות בנות הברית. עריכת פעולות וקיומן מחוץ לטריטוריית בנות הברית, במקום לא תהיה, או רק מעט, תמיכה מהמדינה המארחת, יהוו אתגרים לוגיסטיים מיוחדים. היכולת לייצר כוחות גדולים יותר, מצוידים היטב ומתורגלים, בעיתוי הנכון וברמה שיוכלו למלא את מכלול משימות בנות הברית, תהווה גם כן תרומה לניהול המשבר וההגנה. הנ"ל יכלול את היכולת לתגבר כל אזור שנמצא בסכנה ולהציב כוח רב-לאומי, כאשר והיכן שיידרש. כוחות מסוגים שונים וברמת מוכנות שונה יוכלו להציע תעסוקה גמישה לחיזוק הפנים אירופי והטרנס-אטלנטי. כל זה דורש שליטה על קווי התקשורת והסדרי תמיכה ותרגול הולמים.

60. פעולת הגומלין בין כוחות בנות הברית והסביבה האזרחית (הן ממשלתית והן לא ממשלתית) שהם פועלים בה היא גורם מכריע בהצלחת הפעולות. שיתוף הפעולה הצבאי-אזרחי הוא עצמאי: האמצעים הצבאיים נדרשים לסייע יותר ויותר לרשויות האזרחיות; בו זמנית, תמיכה אזרחית בפעולות צבאיות חשובה ברמת הלוגיסטיקה, התקשורת, התמיכה הרפואית ונושאים ציבוריים. שיתוף פעולה בין הגוף הצבאי לבין הגוף האזרחי של בנות הברית יישאר לכן הכרחי.

61. יכולתן של בנות הברית לבצע את מכלול משימותיהן תהיה תלויה יותר ויותר בכוחות הרב-לאומיים, תוך השלמת מחויבויות לאומיות לנאט"ו. כוחות אלו, אשר מתאימים למכלול משימות בנות הברית, מוכיחים שהחלטת בנות הברית לשמור על הגנה קולקטיבית אמינה היא נכונה; מקדמים את דבקות בנות הברית; מתגברים את השותפות הטרנס-אטלנטית ומחזקים את ה- ESDI בתוך בנות הברית. כוחות רב-לאומיים, בעיקר אלו המסוגלים להתפרס באופן מהיר לצורך הגנה קולקטיבית או לצורך פעולות תגובה למשבר בהתאם לסעיף 5, מחזקים את הסולידריות. הם יכולים אף להציע דרך לשימוש יעיל יותר במערכות, מאלה שניתן למצוא במדינה בלבד, ועל ידי כך לעזור להשתמש באופן יעיל יותר במשאבי ההגנה המועטים. הנ"ל עלול לכלול גישה רב-לאומית למשימות ולתפקידים, גישה אשר מסבירה את יישום רעיון ה- CJTF. המערכים הרב-לאומיים היעילים והסדרים אחרים, שהשותפות מעורבות בהם, יהיו בעלי ערך לצורך פעולות תמיכה בשלום. ניצול מוחלט של הפוטנציאל שמציעים המערכים הרב-לאומיים, שיפור האינטראופרוביליות - בין היתר בעזרת הדרכה ותרגולים מספקים - הם בעלי חשיבות עליונה.

מאפייני הכוחות הגרעיניים

62. המטרה הבסיסית של הכוחות הגרעיניים של בנות הברית היא פוליטית: לשמור על השלום ולמנוע כפייה וכל סוג של מלחמה. הם ימשיכו למלא תפקיד מהותי זה על ידי החדרת אי-ודאות למודעותו של כל מתקיף שהוא, באשר לאופי התגובה של בנות הברית להתקפה צבאית. הם מראים כי התקפה מכל סוג שהוא איננה אפשרות הגיונית. הכוחות הגרעיניים האסטרטגיים של בנות הברית, ובעיקר של ארצות הברית, מספקים את הערובה העליונה לביטחון בנות הברית; הכוחות הגרעיניים העצמאיים של בריטניה וצרפת, שלהם תפקיד הרתעה משלהם, תורמים להרתעה ולביטחון הכללי של בנות הברית.

63. עמדה גרעינית אמינה של בנות הברית וכן הפגנת סולידריות ומחויבות כוללת של בנות הברית למניעת מלחמה ממשיכים לדרוש השתתפות נרחבת של בנות הברית האירופיות, המעורבות בתכנון ההגנה הקולקטיבית בתפקידים גרעיניים, בהצבת כוחות גרעיניים בטריטוריה שלהן בזמן שלום וכן בהסדרי פיקוד, שליטה והתייעצות. כוחות גרעיניים, המוצבים באירופה ושהינם מחויבים לנאט"ו, מספקים קשר פוליטי וצבאי מהותי בין החברות האירופיות לבין החברות הצפון אמריקאיות של בנות

הברית. אי לכך, בנות הברית ישמרו על כוחות גרעיניים הולמים באירופה. כוחות אלו צריכים להיות בעלי המאפיינים הנדרשים וכן בעלי גמישות ויכולת הישרדות הולמים, כך שייחשבו כגורם אמין ויעיל של מדיניות בנות הברית למניעת מלחמה. כוחות אלו יהיו ברמה הנמוכה ביותר הנדרשת לשמירת השלום והיציבות.

64. בנות הברית המערבות בכך מעריכות כי, במקרה של שינויים קיצוניים במצב הביטחוני, לרבות צמצום רמת הכוחות הקונבנציונאליים באירופה וזמני תגובה ארוכים יותר, יכולתה של נאט"ו להפיג משבר בעזרת אמצעים דיפלומטיים ואחרים או להרים, במקרה הצורך, הגנה קונבנציונאלית מוצלחת, השתפרה פלאים. הנסיבות שיחייבו לשקול שימוש כלשהו בנשק גרעיני מרוחקות ביותר. מאז 1991, בנות הברית נקטו במספר צעדים אשר משקפים את אזור הביטחון שלאחר המלחמה הקרה. צעדים אלה כוללים צמצום דרמטי של הסוגים והכמויות של הכוחות התת-אסטרטגיים של נאט"ו, לרבות סילוק כל הארטילריה הגרעינית וטילים גרעיניים קרקע-קרקע בעלי טווח קצר; רגיעה משמעותית באשר לקריטריוני המוכנות של הכוחות הגרעיניים; וכן סיום תוכניות קבועות למקרים גרעיניים בזמן שלום. הכוחות הגרעיניים של נאט"ו אינם מכוונים לאף מדינה. אף על פי כן, נאט"ו תשמור את הכוחות התת-אסטרטגיים ההולמים, המוצבים באירופה, ברמה המינימלית המתאימה לאזור הביטחון השורר. כוחות אלו יספקו קשר חיוני עם הכוחות הגרעיניים האסטרטגיים, תוך חיזוק הקשר הטרנס-אטלנטי. אלו יהיו בנויים ממטוס בעל יכולת כפולה וממספר קטן של ראשי מלחמה של בריטניה. במצבים רגילים, הנשק הגרעיני התת-אסטרטגי לא ייפרס על כלי שיט וצוללות התקפה.

חלק V – סיכום

65. בעוד הברית הצפון אטלנטית נכנסת לעשור השישי לקיומה, עליה להיות מוכנה להתמודד עם האתגרים ועם האפשרויות של המאה החדשה. הרעיון האסטרטגי מאשר שוב את המטרה המתמדת של בנות הברית ומפרט את משימות הביטחון הבסיסיות. הרעיון מאפשר לנאט"ו, שעברה שינויים, לתרום לאזור הביטחון המתפתח, תוך תמיכה בביטחון וביציבות, בעזרת כוחה למחויבות לדמוקרטיה ולפתרון סכסוכים. הרעיון האסטרטגי ישפיע על מדיניות הביטחון וההגנה של בנות הברית, על הרעיונות התפעוליים של עמדתו באשר לכוח הקונבנציונאלי והגרעיני וכן להסדרי ההגנה הקולקטיבית. כמו כן הוא יבדוק שוב ושוב בהתחשב באזור הביטחון המתפתח. בעולם ללא ביטחונות נשאר הצורך להגנה יעילה, אך כאשר מאשרים שוב את המחויבות הזו, בנות הברית ימשיכו אף הן לנצל כל הזדמנות לבניית אזור יבשתי מאוחד, תוך קידום וטיפוח החזון של אירופה שלמה וחופשייה.